

**DEPARTEMENT
BILDUNG, KULTUR UND SPORT**

Vorsteher

Alex Hürzeler, Regierungsrat
Bachstrasse 15, 5001 Aarau
www.ag.ch/bks

إلى السادة والسيدات
ولاية أمور طلاب المدارس العامة في كانتون أرجاو

Arabisch

يار/مايو 2020

استئناف التدريس في المدارس العامة ابتداءً من 11 مايو 2020

أعزائي ولاية الأمور

ابتداءً من يوم الإثنين 11 أيار/مايو 2020، ستُجرى الدروس في مدارس كانتون أرجاو العامة داخل مبنى المدرسة من جديد. وهذا ما قرره المجلس الكونفيدرالي في 29 نيسان/أبريل 2020 لكامل سويسرا. وفي الوقت نفسه، وضع المكتب الكونفيدرالي للصحة العامة (BAG) معايير أساسية للتدابير الوقائية في المدارس. وهكذا تنتهي مرحلة التعلم عن بعد في يوم 8 أيار/مايو، ثمّ يمكن لطفلكم العودة إلى روضة الأطفال أو المدرسة الابتدائية أو المدرسة الثانوية.

تدابير الحماية

تستند تدابير الحماية لاستئناف التدريس إلى المعايير الأساسية لـ BAG، وهي تنطبق على جميع أنحاء سويسرا. وتنصُّ على أنه لا توجد قواعد للمسافة للطلاب، إذ يمكن للأطفال والمراهقين أن يتصرفوا ويتحركوا على نحو طبيعي في جميع أنحاء الصف الدراسي وفي الطريق إلى المدرسة وفي أماكن الاستراحة.

من ناحية أخرى، يجب أن يحافظ التلاميذ على مسافة لا تقل عن مترين قدر الإمكان عند التواصل مع المعلمين. يجب على المعلمين أيضًا مراعاة قاعدة المسافة التي تبلغ مترين والتي تنطبق على البالغين. بالإضافة إلى ذلك، يجب على جميع الأشخاص الذين يستعملون مبنى المدرسة مراعاة قواعد النظافة (نظافة اليد والأشياء والأسطح وعدم المصافحة).

وبالإضافة إلى حوض الغسيل الحالي مع موزعات الصابون السائل والمناديل الورقية، ستتوفر خيارات مختلفة لنظافة اليدين في مبنى المدرسة (مدخل المدرسة أو المكتبة أو ما شابه ذلك)، بما في ذلك مطهرات اليد. ومع ذلك، يجب على الطلاب استخدام المطهرات فقط في حالات استثنائية. ستنظف الأسطح والمفاتيح ومزالج النوافذ والأبواب وحواجز الدرج بالإضافة إلى مرافق المراض وحوض الغسيل على فترات منتظمة.

الدروس والدرجات والشهادة

ستجرى الدروس مرة أخرى في الفصول الدراسية وفقًا للمنهاج الدراسي وجداول الساعات السارية. بالنسبة إلى الدرجات في التقرير السنوي للعام الدراسي الحالي، تأخذ سجلات الأداء هذه في الحسبان الدرجات المتوفرة منذ بداية العام الدراسي في 12 آب/أغسطس 2019 إلى 13 آذار/مارس 2020 ومن 11 أيار/مايو إلى نهاية العام الدراسي من الدروس العادية في المدرسة التي ستعطى لاحقًا. وتتخذ جميع قرارات التخرج على أساس الشهادة السنوية.

عرض الرعاية والمزيد من المعلومات

مع استئناف التدريس داخل المدارس سيتوقف تقديم رعاية الأطفال المؤقتة اعتبارًا من 11 أيار/مايو. يمكنكم العثور على المزيد من المعلومات والإجابات عن الأسئلة الشائعة في المواقع التالية:

وزارة الصحة (BAG) www.bag.admin.ch
كانتون أرجاو: www.ag.ch/coronavirus

شكرا جزيلاً لكم على دعم طفلكم خلال مرحلة التعلم عن بعد وعلى التعاون الجيد والتفاهم مع مدرسة طفلكم، فبقيامكم بذلك قدمتم مساهمة مهمة في تعليم الأطفال والشباب حتى في الأوقات غير العادية.

مع أطيب تحية



Alex Hürzeler، مستشار في الحكومة